

Distr.
GÉNÉRALE

CES/AC.71/2003/14
9 décembre 2002

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

**COMMISSION DE STATISTIQUE et
COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR
L'EUROPE (ONU)
CONFÉRENCE DES STATISTICIENS
EUROPÉENS**

**COMMISSION EUROPÉENNE

OFFICE STATISTIQUE DES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
(EUROSTAT)**

**ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE
DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES (OCDE)
DIRECTION DES STATISTIQUES**

Réunion mixte CEE/Eurostat/OCDE sur la gestion des systèmes d'information statistique
(Genève, 17-19 février 2003)

Point IV: Examen et suivi des activités de la Conférence des statisticiens européens dans le domaine du traitement des informations statistiques

**VUE D'ENSEMBLE DES ACTIVITÉS ENTREPRISES AU TITRE DE L'ACTIVITÉ
DE PROGRAMME 2 DE LA CONFÉRENCE DES STATISTICIENS EUROPÉENS:
INFRASTRUCTURE TECHNIQUE ET AUTRES QUESTIONS COMMUNES**

Note du secrétariat de la CEE-ONU

1. Gestion des systèmes d'information statistique (en commun avec Eurostat et l'OCDE)
[élément de programme 2.1]

Historique: Ex-Groupe de travail sur le TEI (WP.9) et séminaires ISIS

Dernière réunion en date: Genève, 17-19 avril 2002

Président: Mel Turner Statistique Canada

Responsable(s): CEE-ONU: Juraj Riecan; Eurostat: Wolfgang Knüppel; OCDE:
Gérard Salou

GE.02-33173 (F) 280103 290103

Prochaine réunion: Genève, 17-19 février 2003

Produit(s): En cours d'élaboration: Site Web sur les pratiques en matière de technologie de l'information dans les services nationaux de statistique (tâche en cours: rédaction d'une lettre commune de l'Union européenne, de l'OCDE et de la CEE aux chefs des services de statistique)
Prévus: Coordination, facilitation des activités concertées, échange de données d'expérience.

Public cible: Gestionnaires en informatique des services nationaux de statistique ou d'autres organismes nationaux et internationaux intéressés; statisticiens et informaticiens chargés de la coordination, de la planification et de la gestion de projets complexes dans le domaine du traitement de l'information statistique

Un groupe directeur chargé de la gestion de la technologie de l'information en statistique et un groupe directeur chargé du site Web sur les pratiques en matière de technologie de l'information dans les services nationaux de statistique ont été constitués.

2. **Confidentialité des données statistiques** (en commun avec Eurostat)
[élément de programme 2.1]

Historique: Activité lancée en 2000 en tant qu'entreprise commune avec Eurostat

Dernière réunion en date: Skopje, 14-16 mars 2001

Président: Anco Hundepool, Statistics Netherlands

Responsable(s): CEE-ONU: Juraj Riecan; Eurostat: John King

Prochaine réunion: Genève, 9-11 avril 2003

Produit(s): Achevés: Enquête de la CEE-ONU sur la confidentialité des données statistiques dans les pays en transition
Édition spéciale du *Statistical Journal* de la CEE-ONU (vol.18 n° 4, 2001)
Prévu: Il était prévu d'élaborer un ouvrage méthodologique sur la façon dont les entreprises conçoivent la confidentialité
- cette tâche n'a pas encore été exécutée

Public cible: Experts des services nationaux et internationaux de statistique s'occupant de la limitation de la divulgation des données statistiques

3. Édition des données statistiques [élément de programme 2.2]

Historique: Ex-groupe de l'édition des données dans le cadre des projets d'informatique statistique (SCP et SCP.2)

Dernière réunion en date: Helsinki, 27-29 mai 2002

Président: John Kovar, Statistique Canada

Responsable(s): CEE-ONU: Juraj Riecan

Prochaine réunion: (provisoirement) Espagne, fin 2003

Produit(s): Achevés: Statistical Data Editing Methods and Techniques (méthodes et techniques d'édition des données statistiques), vol. 1 et vol. 2
Glossaire de termes de l'édition des données statistiques (2000)
Évaluation de l'efficacité de l'édition des données statistiques: cadre général (2000)
Prévu: Méthodes d'évaluation et indicateurs de qualité pour l'édition des données statistiques

Public cible: Statisticiens s'occupant de l'édition des données statistiques issues d'enquêtes, de recensements ainsi que de sources administratives et couvrant divers sujets de nature tant sociale qu'économique, ainsi que des procédures d'imputation

4. Communication électronique de données (en commun avec Eurostat)
[élément de programme 2.2]

Historique: Groupe créé récemment (en 2001)

Dernière réunion en date: Genève, 13-15 février 2002

Président: Mario Ménard, Statistique Canada

Responsable(s): CEE-ONU: Juraj Riecan; Eurostat: Uwe Kunzler

Prochaine réunion: 26-28 novembre 2003

Produit(s): Thèmes susceptibles d'être retenus pour les travaux futurs:
i) intégration nationale (initiatives des pouvoirs publics dans le domaine électronique); ii) travaux de recherche nationaux (qualité, organisation, sources administratives); iii) comportement des enquêtés (sécurité, commerce électronique, édition automatique, analyse comparative des données);
iv) communication et soutien (service d'assistance, formation);
v) mise en application

Public cible: Statisticiens et informaticiens organisant la collecte informatisée de données, unités chargées de la saisie et de la communication des données; experts de l'échange informatisé d'informations statistiques

5. Métadonnées statistiques (en commun avec Eurostat) [élément de programme 2.3]

Historique: Ex-groupe des métadonnées dans le cadre des projets d'informatique statistique (SCP et SCP.2)

Dernière réunion en date: Luxembourg, 6-8 mars 2002

Président: Daniel Gillman, Bureau of the Census des États-Unis

Responsable(s): CEE-ONU: Juraj Riecan; Eurostat: Marco Pellegrino

Prochaine réunion: Genève, 1^{er}-3 octobre 2003

Produit(s): Achevés: Principes directeurs en matière de modélisation des données et métadonnées statistiques (1995); terminologie des métadonnées statistiques (2000); principes directeurs concernant la diffusion de métadonnées statistiques sur l'Internet (2000); meilleures pratiques en matière de conception de sites Web aux fins de la diffusion de statistiques (2001); recommandations sur les formats adaptés au téléchargement de données statistiques à partir de l'Internet (2001); un guide des sites Web des organismes nationaux et internationaux de statistique (2001)
Thèmes susceptibles d'être retenus pour les travaux futurs:
i) utilisations des métadonnées tout au long de l'enquête;
ii) utilisations du format XML et du Web dans les systèmes de métadonnées; iii) développement et affinement des modèles de métadonnées; iv) utilisation des métadonnées pour la recherche de données statistiques sur les sites Web et les portails Internet

Public cible: Statisticiens et autres experts participant à la modélisation des données aux fins de la collecte, du traitement et de la diffusion d'informations statistiques «bien décrites»

6. Produits statistiques destinés à être distribués aux médias [élément de programme 2.3]

Historique: Groupe créé en 1994

Dernière réunion en date: Genève, 28-30 octobre 2002

Présidente: Victoria Crompton

Responsable(s): CEE-ONU: Tiina Luige

Prochaine réunion: 2003/2004

Produit(s): «La communication avec les médias: un guide destiné aux organismes statistiques», manuel sur papier dont la publication est programmée au printemps 2003, complété par une version plus étoffée sur support électronique comportant des hyperliens avec des documents d'appui.
Établissement d'un comité directeur chargé d'élaborer le futur ordre du jour de la réunion de travail qui sera axé sur la communication électronique avec les médias.
Établissement d'un groupe directeur chargé d'étudier la possibilité de mettre sur pied une nouvelle réunion de travail axée sur la production et la diffusion d'analyses statistiques destinées à un public ne se limitant pas simplement aux médias

Recentrage de cette activité: Les réunions futures seront axées sur la diffusion d'analyses statistiques

Public cible: Responsables des relations avec la presse et les médias au sein des services nationaux de statistique, statisticiens chargés de la préparation des produits statistiques et des communications destinées aux médias

Un groupe directeur chargé de la diffusion et un groupe de rédaction s'occupant de parachever l'élaboration des versions sur papier et sur support électronique du manuel ont été constitués.

7. **Systèmes d'information géographique** (en commun avec Eurostat)
[élément de programme 2.6]

Historique: Ex-groupe du traitement des enquêtes établi dans le cadre des projets d'informatique statistique (SCP et SCP.2)

Dernière réunion en date: Tallinn, 25-28 septembre 2001

Présidente: Inge Nael, Estonie

Responsable(s): CEE-ONU: Juraj Riecan; Eurostat: Daniel Rase

Prochaine réunion: 7-9 mai 2003

Produit(s): Achevé: StatMapWeb: Cartography for Statistical Purposes (Cartographie à des fins statistiques); édition spéciale du Statistical Journal de la CEE-ONU consacrée aux SIG (vol. 17, n° 2, 2000)

Public cible: Experts des services nationaux et internationaux de statistique chargés d'élaborer des cartes thématiques, informaticiens et statisticiens s'occupant de la collecte, du traitement et du stockage d'informations statistiques géoréférencées
